

## Team MINZE:



## Project Manager:



**Sarah Fermen**  
☎ 02161 / 25-3015  
E-Mail: minze.fermen@moenchengladbach.de

## Profiling:



**Ibrahim Maden**  
☎ 02161 / 25-3016  
E-Mail: minze.maden@moenchengladbach.de



**Natalia Schleicher**  
☎ 02161 / 25-3017  
E-Mail: minze.schleicher@moenchengladbach.de



**Azzeddine Sehlaoui**  
☎ 02161 / 25-3014  
E-Mail: minze.sehlaoui@moenchengladbach.de



**Ursula Schnitzler**  
☎ 02161 / 25-3013  
E-Mail: minze.schnitzler@moenchengladbach.de



**Anke Plümacher**  
☎ 02161 / 25-6423  
E-Mail: minze.pluemacher@moenchengladbach.de

## Administration:



**Katrin Wilms**  
☎ 02161 / 25-3012  
E-Mail: minze.wilms@moenchengladbach.de

Joint project between municipality Mönchengladbach and Jobcenter improving the language skills of migrants receiving SGB II



## Integrative value of Project MINZE

- **MINZE** provides a first opportunity for all migrants in Mönchengladbach on Social Security Code II (SGB II)
- **MINZE** provides a platform for occupational and individual perspectives
- **MINZE** is an agent for individual language promotion, from literacy to Level B1 of the common european framework of reference for Languages and advanced language courses

## Project office (City Council Building):

- Fliethstraße 86-88  
41061 Mönchengladbach  
Fax: 02161 / 25-3018  
E-Mail: minze@moenchengladbach.de

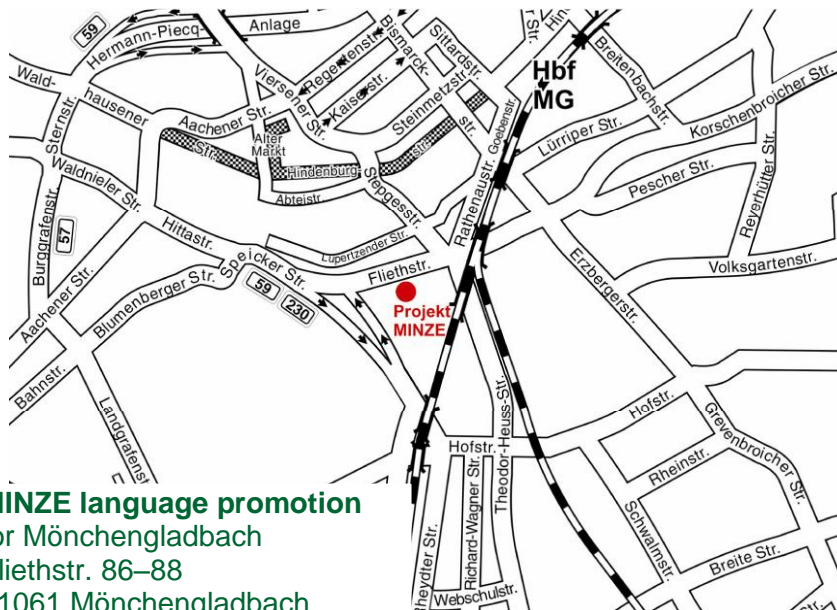
## Consultation by appointment

Joint project between municipality Mönchengladbach and Jobcenter improving the language skills of migrants receiving SGB II

## Project MINZE

- Personal consultation, Biographical interview (initial profiling) followed by a language test
- Clarification of legal entitlement to an integration course
- Recommendation of 3 current language courses located close to the Participants home, using the language course database [www.minze-mg.de](http://www.minze-mg.de)
- Close collaboration between course providers, MINZE and Jobcenter
- Social and educational support by Team MINZE
- Follow-up consultation, Appraisal of linguistic progress (second profiling) and, if required, allocation of advanced language courses (e.g. German for professional purpose / ESF-BAMF program)

### How to find us:



**MINZE language promotion**  
for Mönchengladbach  
Fliethstr. 86–88  
41061 Mönchengladbach

Joint project between municipality Mönchengladbach and Jobcenter improving the language skills of migrants receiving SGB II

## Integration course structure

| DTZ (A2–B1) Test *  |          |           |
|---------------------|----------|-----------|
| Orientation course  | Module 7 | 100 hours |
| Objective: Level B1 | Module 6 | 100 hours |
|                     | Module 5 | 100 hours |
| Objective: Level A2 | Module 4 | 100 hours |
|                     | Module 3 | 100 hours |
| Objective: Level A1 | Module 2 | 100 hours |
|                     | Module 1 | 100 hours |
| Total:              |          | 700 hours |

\* If the participant has attained Level A2 in the DTZ (German Test for Immigrants), rather than Level B1, application can be made at the Federal Office for Migration and Refugees (BAMF) for an additional 300 lesson units.

**1000 lesson units** including courses for parents, young people, and literacy courses (an additional 300 hours can also be applied for in this case).

### What MINZE offers

#### Target group:

- Migrants receiving Social Security Code II (SGB II)

#### Requirements:

- Referral from the Jobcenter
- Eligibility for joining an integration course

#### Objectives:

- To attain Level B1 language skills in accordance with the common european framework of reference for Languages
- Promotion of occupational and individual integration

#### Funding (by application):

- Exemption from surcharges for the integration course
- Reimbursement of travel expenses by BAMF (to max. cost of the Social ticket travel pass – for courses more than 3 km away from home) Applications should be submitted through language schools

**Participants must cover the cost of their textbooks**

Joint project between municipality Mönchengladbach and Jobcenter improving the language skills of migrants receiving SGB II